



Swiss International
Institute Lausanne

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ПЛАГИАТА

Швейцарский международный институт Лозанны - SIIL

Утверждено:	Академический Совет
Дата утверждения:	01.09.2020
Дата пересмотра:	01.09.2025
Ответственный:	Академический департамент
Контактное лицо:	t.zarubina@siil.ch

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ПЛАГИАТА

Швейцарский международный институт Лозанны - SIIIL

Содержание

I	КОНТЕКСТ	3
II	ЦЕЛЬ	3
III	ПРЕИМУЩЕСТВА	3
IV	СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ	3
V	ПРИНЦИПЫ	3
VI	ОПРЕДЕЛЕНИЯ	3
VII	ПОЛИТИКА	3
1.	Уровни и последствия	3
2.	Выявление плагиата	7
3.	Стили цитирования	7
4.	Последствия плагиата в SIIIL	7
VIII	ОТВЕТСТВЕННОСТЬ	8

I КОНТЕКСТ

SIIIL считает плагиат мошенничеством в образовательном плане и преступлением против академической добросовестности, подпадающее под процедуры дисциплинарных взысканий Института.

II ЦЕЛЬ

Политика обеспечивает последовательный подход к информированию и просвещению студентов о плагиате и о том, как его избежать.

III ПРЕИМУЩЕСТВА

Политика способствует пониманию студента о том, что представляет собой плагиат.

Политика поддерживает и содействует академической добросовестности среди студентов программ бакалавриата и магистратуры.

IV СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Данная политика распространяется на всех студентов бакалавриата и магистратуры SIIIL.

V ПРИНЦИПЫ

Члены академического сообщества используют и развивают работу и идеи других людей открыто, в четко выраженном виде и с оформленными должным образом ссылками на авторов.

Ответственность любого автора работы заключается в воздержании от использования плагиата.

VI ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Плагиат – это акт представления работы (термин «работа» относится к индивидуальной или групповой работе) или идей других авторов как своих собственных без оформления должным образом ссылок на авторов.

VII ПОЛИТИКА

1. Уровни и последствия

SIIIL описывает различные уровни плагиата. В таблице ниже представлено подробное описание того, что представляет собой плагиат на определенном уровне, а также последствия обнаружения использования плагиата на этом уровне.

****Пожалуйста, полностью прочитайте указанную матрицу до принятия какого-либо решения относительно применимого уровня плагиата.****

	Штрафные санкции	Признаки нарушения
Уровень 1	Вы получаете неофициальное устное предупреждение от Директора учебной программы.	<p>Вы практически не знакомы с нормами и требованиями, предъявляемыми к различным видам академических работ (эссе, докладов, групповых и индивидуальных проектов, диссертаций, презентаций и пр.) или привносите в свою работу иные культурные особенности.</p> <p>Можно обоснованно предположить, что студенты магистратуры знакомы с правилами в отношении плагиата, таким образом, любой плагиат, имеющий место в контексте любой магистерской работы, обычно не может рассматриваться как плагиат Уровня 1.</p>
	Работа, о которой идет речь, неприемлема. Вам необходимо перефразировать и указать правильные ссылки в отношении всех случаев плагиата. Изменение другого контента не требуется. Работа, отправленная повторно, будет оценена без штрафных санкций.	В вашей работе содержится один или несколько моментов, указанных ниже:
		<ul style="list-style-type: none"> Слабое использование и/или понимание правил оформления ссылок, в том числе как оформлять прямое цитирование;
		<ul style="list-style-type: none"> Слабое понимание правил оформления источников прямых и косвенных цитат; Плохие навыки перефразирования; Непризнание границ между материалами из открытых источников, не требующих должного оформления ссылок, и материалами из открытых источников, которые требуют должного оформления; Плохое понимание того, что использование языка другого автора в стилистических целях представляет собой плагиат.
Плагиат Уровня 1 не считается академическим нарушением.	Как правило, только небольшие фрагменты материала (текст, графики, компьютерный код, изображения и пр.) оформляются без ссылок. Если идет речь об объемных цитированиях, данное нарушение следует классифицировать как плагиат Уровня 2 или 3.	



Уровень 2	Вы получаете официальное письменное предупреждение от Декана факультета.	Плагиат Уровня 2 возникает, когда Вы должны были знать, что представляет собой плагиат.
	Работа, о которой идет речь, неприемлема. Вам необходимо перефразировать и указать правильные ссылки в отношении всех случаев плагиата. Изменение другого контента не требуется. Работа, отправленная повторно, получит сниженную оценку или оценку на уровне проходного балла в зависимости от серьезности / степени содержания плагиата.	В вашей работе содержится один или несколько моментов, указанных ниже:
		<ul style="list-style-type: none">• Неиспользование правил оформления ссылок, в том числе использование прямого цитирования;
		<ul style="list-style-type: none">• Отсутствие ссылок на материалы из открытых и частных источников;
		<ul style="list-style-type: none">• Перефразирование без надлежащего признания авторства;
Плагиат Уровня 2 рассматривается как академическое нарушение.	<ul style="list-style-type: none">• Фрагменты текста, скопированные из других источников и представленные как свои собственные;	
	<ul style="list-style-type: none">• Заимствование языка другого автора для стилистических целей при понимании некорректности таких действий.	
Уровень 3	Вы получаете официальное письменное предупреждение от Декана факультета.	Плагиат Уровня 3 возникает, когда Вы должны были знать, что представляет собой плагиат.
	Работа, о которой идет речь, неприемлема. Отсутствует возможность повторного направления работы, даже с корректировкой. Студент должен представить новую работу в качестве дополнительного задания во время	В вашей работе содержится один или несколько моментов, указанных ниже:
		<ul style="list-style-type: none">• Работа содержит фрагменты работ других студентов, даже если они выразили согласие на использование их работ;
		<ul style="list-style-type: none">• Вы более одного раза подавали для зачета задание с корректно оформленным цитированием и ссылками из собственной работы. Данная работа могла быть представлена полностью или по частям для получения оценок по другой дисциплине или в предыдущие годы;



	<p>следующего учебного семестра. При условии, что работа соответствует нормам, оценка работы и оценка за дисциплину будут ограничены на уровне проходного балла. При отсутствии в правилах курса возможности выставления дополнительной оценки принятие соответствующего решения остается на усмотрение Директора учебной программы и Декана факультета (в зависимости от обстоятельств).</p>	<ul style="list-style-type: none">• Существенные фрагменты были скопированы из других источников и представлены как собственные;• Работа в значительной мере заимствует материал и/или язык из источника без должного оформления ссылок;• Работа широко использует синонимы вместо оригинального текста автора, однако, сохраняет структуру и смысл оригинала;
	<p>Плагиат Уровня 3 рассматривается как академическое нарушение.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Работа содержит поддельные ссылки, либо не содержит ссылок или цитат, либо в значительной степени не имеет надлежащего цитирования и/или ссылок.
Уровень 4	<p>Дело передано Академическому директору для проведения процедур дисциплинарного взыскания.</p>	<p>Плагиат Уровня 4 обычно не может рассматриваться в рамках упрощенных процедур (Уровни 1-3, приведенные выше). Например, плагиат в магистерских диссертациях всегда будет классифицироваться как Уровень 4. Ниже приведены примеры плагиата Уровня 4:</p>
		<ul style="list-style-type: none">• В Ваших работах ранее уже находили плагиат, и это является повторным нарушением;
		<ul style="list-style-type: none">• Вы искали, купили или заказали работу с намерением представить ее как собственную;• Вы ненадлежащим образом воспользовались редакторскими услугами (например, услугами платного корректора или услугами художественно-технического редактирования, привлекли носителя языка к корректуре задания, в котором оценивался уровень владения языком);

		<ul style="list-style-type: none">• Представленное Вами задание идентично работе других студентов, даже если они выразили согласие на использование их работ.
--	--	---

2. Выявление плагиата

Лекторы и экзаменаторы ознакомлены с основными источниками и замечают случаи использования информации из этих источников, а также различия в стилистике, терминологии и корректности представления информации в реферате.

Кроме того, сотрудники SIIL теперь используют специальное программное обеспечение для проверки сданных письменных работ на плагиат. Они сравнивают сданную работу с базой данных веб-сайтов, статей и ранее сданных работ. Затем они подсчитывают, какая часть работы является оригинальной и на что необходимо обратить внимание Вашему преподавателю, чтобы удостовериться, что Вы используете ссылки для корректного цитирования слов и идей других людей. Принятый в SIIL показатель сходства не должен превышать 25%.

3. Стили цитирования

В работах могут быть использованы множество стилей цитирования. Преподаватель может посоветовать студентам использовать тот или иной стиль или позволить им выбрать стиль самостоятельно.

В руководствах по стилю указывается как оформлять ссылки:

- Подробные сведения о том, в каком порядке следует представлять библиографическую информацию.
- Грамматические правила, например, как использовать пунктуацию и заглавные буквы – что выделяется жирным шрифтом, курсивом или подчеркивается, как расставляются точки и запятые.
- К разным форматам источников (журнальные статьи, книги одного автора, книги нескольких авторов, монографии, фрагмент из монографий, веб-страницы, доклады, фильмы и пр.) применяются разные правила.

4. Последствия плагиата в SIIL

SIIL рассматривает плагиат как мошенничество в образовательном плане и нарушение учебной дисциплины. Институт считает плагиат серьезным нарушением, подпадающим под существующие в SIIL процедуры дисциплинарных взысканий.

Хранение дисциплинарных записей о плагиате осуществляется в соответствии с Политикой SIIL по управлению документооборотом и защите данных, а также в соответствии с законодательством Швейцарии о защите данных и (если применимо) Общим Регламентом ЕС о защите данных от 2016 г. (“GDPR”).

VIII ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Академический департамент несет ответственность за реализацию данной политики.

Утверждено:	Академическим Советом
Дата утверждения:	01.09.2020
Дата пересмотра:	01.09.2025
Ответственный:	Академический департамент
Контактное лицо:	t.zarubina@siil.ch